

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1994-1995**

29 NOVEMBER 1994

**Ontwerp van wet houdende sociale
en diverse bepalingen****AMENDEMENTEN VOORGESTELD
DOOR DE HEREN CUYVERS EN MEESTERS**

Art. 27

Aan het artikel een tweede lid toe te voegen luidend als volgt:

« Hetzelfde artikel wordt aangevuld met de volgende zin:

« De samenwerkingsverbanden inzake palliatieve zorgen hebben een ondersteunende en aanvullende functie naar de professionele hulpverleners toe en maken voor de patiënt een volwaardige keuze mogelijk om in het vertrouwd milieu te kunnen sterven. »

Verantwoording

Zo komt de wetgever beter tegemoet aan de wensen van een groot aantal terminale patiënten.

Art. 56

Het 2^o van dit artikel te doen vervallen.

R. A 16719*Zie:***Gedr. St. van de Senaat:****1218** (1994-1995):

Nr. 1: Ontwerp van wet.

Nrs. 2 tot 9: Verslagen.

Nr. 10: Tekst aangenomen door de Commissies.

Nr. 11: Advies van de Raad van State.

Nr. 12: Amendementen.

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1994-1995**

29 NOVEMBRE 1994

**Projet de loi portant des dispositions
sociales et diverses****AMENDEMENTS PROPOSES
PAR MM. CUYVERS ET MEESTERS**

Art. 27

Ajouter à cet article un deuxième alinéa libellé comme suit:

« Le même article est complété par la phrase suivante:

« Les associations en matière de soins palliatifs soutiennent et complètent les dispensateurs de soins professionnels et permettent aux patients de faire pleinement le choix de mourir dans l'environnement qui leur est familier. »

Justification

Grâce à cet amendement, le législateur tient mieux compte des souhaits d'un grand nombre de patients en phase terminale.

Art. 56

Supprimer le 2^o de cet article.

R. A 16719*Voir:***Documents du Sénat:****1218** (1994-1995):

N° 1: Projet de loi.

N°s 2 à 9: Rapports.

N° 10: Texte adopté par les commissions.

N° 11: Avis du Conseil d'Etat.

N° 12: Amendements.

Verantwoording

De ontworpen bepaling is volgens de Raad van State strijdig met in het nationaal en internationaal recht erkende beginselen, zoals de evenredigheid van de sanctie met het vergrijp, het recht van de verdediging en het beginsel van de rechtstaat in een democratische maatschappij.

Art. 57

Aan dit artikel een § 7 toe te voegen, luidend als volgt:

« De Koning wordt gemachtigd binnen het eerste jaar van het van kracht worden van de wet houdende sociale en diverse bepalingen 1994-1995 in een in de ministerraad overlegd besluit de gedragingen vast te stellen welke strafbaar worden gesteld en ook de straffen te bepalen die kunnen worden opgelegd voor ieder van de aldus aangewezen gebods- en verbodsbepalingen. Het koninklijk besluit moet binnen het daaropvolgende jaar bekrachtigd worden door het Parlement. »

Verantwoording

Zo bereiken we drie doelstellingen:

a) de tekst houdt rekening met de opmerkingen van de Raad van State die opgenomen zijn op bladzijde 237 van het gedrukt stuk van de Senaat nr. 1218-1;

b) zo geven we de Koning een in de tijd beperkte bevoegdheid zelf de overtredingen vast te leggen en de aard en de mate van de sancties te bepalen;

c) zo behoudt het Parlement een duidelijke sanctieringsmogelijkheid op de bevoegdheid die het heeft gedelegeerd aan de Koning.

Jo CUYVERS.
Jan MEESTERS.

Justification

Selon le Conseil d'Etat, la disposition en projet est contraire aux principes reconnus en droit national et international, tels que la proportionnalité entre la sanction et la faute, le droit de la défense et le principe de l'Etat de droit dans une société démocratique.

Art. 57

Ajouter à cet article un § 7, libellé comme suit:

« Dans la première année de l'entrée en vigueur de la loi portant des dispositions sociales et diverses 1994-1995, le Roi est habilité, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, à fixer les actes rendus punissables et à définir les peines pouvant être infligées en cas de transgression de chacune des dispositions injonctives ou prohibitives ainsi désignées. Le Parlement doit confirmer l'arrêté royal dans l'année qui suit. »

Justification

Grâce à cet amendement, nous atteignons trois objectifs:

a) le texte tient compte des observations du Conseil d'Etat, qui figurent à la page 237 du document Sénat n° 1218-1;

b) nous octroyons au Roi une compétence limitée dans le temps de déterminer lui-même les infractions et de prévoir la nature et le taux de la peine;

c) le Parlement continue à pouvoir sanctionner la compétence qu'il a déléguée au Roi.